



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL DE
RENEGOCIACION DE LAS PREFEREN
CIAS OTORGADAS EN EL PERIODO
1962/1980 SUSCRITO ENTRE BRA
SIL Y PERU (ACUERDO Nº 12)

ALADI/AAP.R/12.12
3 julio de 1990

Decimosegundo Protocolo Adicional

Los Plenipotenciarios de la República Federativa del Brasil y de la República del Perú, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes que fueron depositados oportunamente en la Secretaría General de la Asociación, convienen en ampliar el Acuerdo de "Renegociación de las concesiones otorgadas en el período 1962/1980" (AAP.R/12), en los términos y condiciones que a continuación se establecen:

PRIMERO. - La República Federativa del Brasil otorga a la República del Perú una preferencia arancelaria para la importación del producto denominado "Las demás preparaciones y conservas de pescado", clasificado en el ítem 16.04.0.99 de la NALADI, que consiste en la reducción del cien por ciento de los gravámenes vigentes para su importación desde terceros países.

SEGUNDO. - El presente Protocolo rige a partir del 1º de diciembre de 1989.

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los veintiocho días del mes de junio de mil novecientos noventa, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

Roberto Gasparry Torres

Por el Gobierno de la República del Perú:

Fabio Portugal Rodríguez

ACORDO DE ALCANCE PARCIAL DE
RENEGOCIAÇÃO DAS PREFERÊNCIAS
OUTORGADAS NO PERÍODO 1962/
1980 SUBSCRITO ENTRE O BRASIL
E O PERU (ACORDO Nº 12)

ALADI/AAP.R/12.12
3 de julho de 1990

Decimo Segundo Protocolo
Adicional

Os Plenipotenciários da República Federativa do Brasil e da República do Peru, acreditados por seus respectivos Governos segundo poderes depositados oportunamente na Secretaria-Geral da Associação, convêm em ampliar o Acordo de "Renegociação das concessões outorgadas no período 1962/1980" (AAP.R/12), nos seguintes termos e condições:

PRIMEIRO. - A República Federativa do Brasil outorga à República do Peru uma preferência tarifária para a importação do produto denominado "As demais preparações e conservas de peixe", classificado no item 16.04.0.99 da NALADI, que consiste na redução de cem por cento dos gravames em vigor para sua importação de terceiros países.

SEGUNDO. - O presente Protocolo vigorará a partir de 1º de dezembro de 1989.

A Secretaria-Geral da Associação será depositária do presente Protocolo, do qual enviará cópias devidamente autenticadas aos Governos signatários.

EM FÉ DO QUE, os respectivos Plenipotenciários subscrevem o presente Protocolo na cidade de Montevideu, aos vinte e oito dias do mês de junho de mil novecentos e noventa, em um original nos idiomas português e espanhol, sendo ambos os textos igualmente válidos.

Pelo Governo da República Federativa do Brasil:

Roberto Gasparry Torres

Pelo Governo da República do Peru:

Pablo Portugal Rodríguez